

MEMORIA DESAYUNO TRABAJOS

Intercambios de Experiencias

“Transversalización de la Interculturalidad”

1. Información General

1.1. Actividad:	Desayunos trabajos con periodistas y representantes de medios de comunicación con motivo de agendar los Intercambios de Experiencias sobre la “Transversalización del Enfoque Intercultural” que contó con la participación de representantes de Chile, Ecuador, Guatemala, Perú y Bolivia, en las ciudades de Santa Cruz, Cochabamba, Tarija y La Paz.
1.2. Objetivo:	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Informar a través de los medios de comunicación en cada ciudad, la celebración de Intercambios de Experiencias sobre la Transversalización de la Interculturalidad, con representantes internacionales, para la aplicación del enfoque de interculturalidad en la gestión pública, la educación superior, las instituciones y el trabajo, con poblaciones metas en el marco del proceso de fortalecimiento de la Participación Ciudadana y el ejercicio del Control Social desarrollado por la Red PCCS y sus instituciones afiliadas. ❖ Informar a la ciudadanía, a través de los medios de comunicación, el trabajo y la experiencia de la Red PCCS en la transversalización del enfoque de intercultural, como uno de los desafíos del presente contexto.

1.3. Valoración de Resultados

Resultados Esperados	Resultados Alcanzados
<ul style="list-style-type: none"> ❖ Repercutir en el quehacer noticioso de los medios de comunicación en cada ciudad, la celebración de los Intercambios de Experiencias sobre la transversalización de la interculturalidad con invitados internacionales. ❖ Contribuir al posicionamiento de la imagen institucional de la Red PCCS, a través de la difusión de la labor que se realiza. 	<ul style="list-style-type: none"> ❖ Los medios de comunicación repercutieron la celebración de los Intercambios de Experiencias sobre la Transversalización de la Interculturalidad y la intervención de invitados internacionales, en cada ciudad. ❖ Los periodistas y representantes de medios de comunicación de cada ciudad conocen y dieron a conocer a su audiencia la labor que realiza la Red PCCS en todo el país, a partir de sus entidades afiliadas.

1.4. Participantes:	Sta Cruz	Previstos:	20	Efectivos:	16	Mujeres:	8	Hombres:	8
	Cochabamba		25		21		4		17
	Tarija		25		23		10		13
	La Paz		20		16		5		11
	TOTAL		Previstos:		90		Efectivos:		76
GR Cochabamba, GR Chaco, GR Beni Norte, GR Chuquisaca, GR Oruro, GR Trinidad, GR Potosí, GR Tarija, GR Santa Cruz y GR La Paz.									

1.5. Organizadores:	Red PCCS / Secretaría Técnica / Áreas de Comunicación e Interculturalidad
1.6. Lugar y fecha:	Café Lorca - Santa Cruz , 28 de Septiembre del 2015 Centro de Estudios Ignacianos - Cochabamba , 1 de Octubre del 2015 Restaurant La Taberna - Tarija , 5 de Octubre del 2015 Auditorium Fernando Guachalla - La Paz , 8 de Octubre del 2015

2. Antecedentes

La Red Nacional de Participación Ciudadana y Control Social (Red PCCS) desde su constitución (2001) ha asumido la incorporación y profundización de los enfoques de Interculturalidad, Género y Generacional. En ese propósito a partir del año 2008 inició un proceso de análisis y reflexión interna, entre sus instituciones, con el objeto de alcanzar consensos mínimos y la construcción participativa de definiciones y mecanismos de transversalización para la incorporación en el trabajo de cada entidad.

Tras varios años de reflexión y análisis, la Red PCCS en la presente gestión, inicia un proceso de intercambio de experiencias con técnicos y actores (as) sociales de entidades de Chile, Ecuador, Guatemala y Perú. Representantes de instituciones con amplia trayectoria en la Transversalización del Enfoque Intercultural en la gestión pública, la educación superior y la incorporación de sectores marginados.

3.- Breve recapitulación del trabajo

Intercambiar la experiencia institucional de transversalización de la interculturalidad a partir del diálogo para promover el enriquecimiento de conocimientos en cuanto a la aplicación del enfoque intercultural, en el quehacer institucional y la población meta, fue el objetivo; así como profundizar el derecho ciudadano de participación y control social.

En ese afán, se ha previsto la celebración de 3 eventos macro regionales (Santa Cruz, Cochabamba y Tarija) y un evento nacional a celebrarse en la sede de gobierno. A la celebración de la macro regional en Santa Cruz concurrieron actores sociales y técnicos de las instituciones que forman parte del Grupo Regional Trinidad, Santa Cruz y Chaco. En tanto, al macro regional de Cochabamba asistieron representantes institucionales que forman parte de los Grupos Regionales de Beni Norte, Oruro, La Paz y Cochabamba. Y finalmente al marco regional programado en Tarija, acudieron representantes y actores sociales de los Grupos Regionales de Chuquisaca, Potosí y Tarija.

4. Interculturalidad y transversalización

La interculturalidad es entendida como un mecanismo que permite cuestionar y confrontar, no violentamente el poder que crea desigualdades (étnico-culturales) desde una valoración de identidades, para generar una relación horizontal y simétrica en condiciones de respeto, convivencia pacífica y armonía con la naturaleza. Esta es la tarea que asume la Red de Participación Ciudadana y Control Social (Red PCCS) para impulsar la celebración de un ciclo de Intercambios de Experiencias sobre la Transversalización de la Interculturalidad.

Entender que transversalizar es influir en las conductas para modificar estructuras en todos los ámbitos y quehaceres humanos e institucionales, como un hecho histórico, en el que las culturas se relacionan, con relaciones no siempre horizontales, con imposiciones de culturas a través de prácticas políticas, económicas y sociales.

Transversalizar entonces un enfoque intercultural crítico y transformador significa trabajar dentro de las instituciones con personas, sobre aquellas prácticas en las que una cultura se impone de manera directa sobre otra.

5. Desarrollo

A pesar que las actividades habían merecido una amplia planificación con bastante antelación, ello no permitió prever la realización de una marcha indígena en Santa Cruz, la celebración del Día del Árbol en Cochabamba o el relanzamiento de la Canasta Alimenticia para las personas de la Tercera Edad, en Tarija; los Intercambios de Experiencias sobre la Interculturalidad se desarrollaron con absoluta normalidad.

Sin embargo, para asegurar la presencia de las y los periodistas a los Desayunos Trabajos en cada capital, con antelación se han realizado llamadas telefónicas, se ha procedido a la remisión de emails con la información necesaria

(invitaciones, resumen del intercambio de experiencias y programa), a ello se suma el uso de las nuevas tecnologías como el Whatsapp y el Facebook (grupos sociales), para que a través de los círculos de amigos periodistas se replique la invitación.



Programa del Desayuno Trabajo "Intercambio de Experiencias en Interculturalidad"	
Area	Actividad
Bienvenida	Juan Carlos Becerra - Área de Comunicación S.T. Red PCCS
Presentación Institucional de la Red PCCS	José Rojas, Presidente de la Red PCCS
Presentación Institucional de la Red PCCS	Jeanette Salazar - Coordinadora Grupo Regional Santa Cruz
Exposición: el Objetivo del día de Intercambio de Experiencias sobre Transversalización de la Interculturalidad	Alejandro Canajal - Área de Incidencia Política S.T. Red PCCS
Selección de Exponentes	<ul style="list-style-type: none"> Perú: "Metodología de Transversalización de Enfoque Intercultural en programas y proyectos del sector gubernamental" Leslie Villapala Herrera, Técnico del Instituto Amazónico de Antropología y Aplicación Práctica. Ecuador: "La interculturalidad en procesos de Participación Ciudadana y Control Social" Milton Gato, Ex coordinador de la Unidad de Interculturalidad del OPICS Chile: Museo Mapuche de Castro y la apropiación institucional Ivana Puffelst, Directora del Museo Mapuche
Invitación al Macro Regional	

Ya en cuanto a su realización, de manera general la celebración de los Desayunos Trabajos en las 4 capitales del país, han seguido un mismo patrón: en horario, estructura y contenido.

Las 08:30 era el horario programado, para iniciar a las 09:00 considerando horario boliviano para concluir aproximadamente a las 10:00. En tanto el desarrollo del programa contempló un pequeño espacio de bienvenida, introducción, presentación

institucional, a cargo de la Coordinación del Grupo Regional anfitrión, la presentación de cada uno de los invitados internacionales y concluir con la invitación al desarrollo de los Intercambios de Experiencia sobre la Transversalización de la Interculturalidad.

Destacar que tras la presentación de los invitados internacionales y algunas palabras de éstos, los periodistas realizaban un trabajo particular y de interés del medio.

5.1. Macro Regional Santa Cruz (Lunes 28 de septiembre 2015)



A pesar que la concurrencia de periodistas y representantes de medios de comunicación a la celebración del Desayuno Trabajo en Santa Cruz de la Sierra fue reducida, debido a que a esa hora (09:00) se daba el arribo de los marchistas indígenas de la chiquitanía, quienes demandaban mayor presupuesto y la reforma del Estatuto Autonómico del departamento, la tarea fue realizada.

Siendo las 09:15 de la mañana y ante la concurrencia de aproximadamente 10 periodistas se dio inicio a la labor

programada con los periodistas, con un agradecimiento y bienvenida a la convocatoria. Posteriormente se realizó una breve presentación institucional y una pequeña introducción a los propósitos del Intercambio de Experiencias sobre la Transversalización de la Interculturalidad y la presencia de invitados internacionales.



Inmediatamente, en el marco de un ameno conversatorio se procedió a la presentación de cada invitado e invitada, quienes dieron cuenta brevemente de su procedencia, su experiencia en la transversalización del enfoque de interculturalidad, los aciertos y los tropiezos que significó impulsar el reconocimiento y esta práctica en su país.

Concluida la fase de presentación de los invitados internacionales, los periodistas procedieron a realizar las preguntas pertinentes y en su caso realizar las entrevistas que considerarán pertinentes. Posteriormente la delegación se dirigió a las instalaciones de la Fundación Kolping, escenario donde fueron convocados técnicos y actores sociales de las instituciones afiliadas a la Red PCCS, de los Grupos Regionales de Trinidad, Chaco y Santa Cruz.

5.2. Macro Regional Cochabamba (1 de octubre 2015)



El Centro de Estudios Ignaciano (CEI) fue el escenario donde se acogió a periodistas y representantes de medios de comunicación de la ciudad de Cochabamba a objeto de presentar a los invitados provenientes de Chile, Ecuador, Guatemala y Perú, y compartir la experiencia de aplicar el enfoque de interculturalidad en distintos ámbitos.

Al promediar las 09:00 de la mañana y con la concurrencia de una decena de periodistas y representante de medios de comunicación se inició el Desayuno Trabajo tras breves palabras de bienvenida y agradecimiento por su presencia. Posteriormente la representante del Grupo Regional Edith Zamora, dio un breve pantallazo de la vida institucional de la Red PCCS y procedió a explicar los objetivos que persigue la celebración de los Intercambios de Experiencias en Cochabamba que en esta oportunidad acoge a invitados extranjeros, así como a técnicos, actores y actrices sociales de los Grupos Regionales de Beni Norte (Guayaramerín y Riberalta), La Paz, Oruro y Cochabamba.

Concluida el pantallazo institucional, fueron los invitados extranjeros quienes se dirigieron a periodistas y representantes de medios de comunicación a objeto de explicar cada uno, la experiencia de aplicar el enfoque de interculturalidad en sus países e instituciones. Consumada la ronda de presentación, fueron los periodistas quienes después de identificar a los invitados extranjeros realizaron su trabajo periodístico. Se destaca la labor en directo de emisoras CEPJA y Erbol.



Una vez culminada la tarea con periodistas y representantes de medios de comunicación la delegación se dirigió a las instalaciones del Centro Cuarto Intermedio de la zona de Muyurina, donde los representantes del interior se aprestaban a celebrar el 2do Macro Regional del Intercambio de Experiencia sobre la Transversalización de la Interculturalidad.

5.3. Macro Regional Tarija (Lunes 5 de octubre del 2015)



El lunes 5 de octubre, la actividad de los periodistas tarijeños estaba signada por un Desayuno Trabajo organizado por el Ministerio de Hidrocarburos, el relanzamiento de la Canasta Alimenticia para Personas de la Tercera Edad y el también Desayuno Trabajo programado por la Red PCCS en el Restaurant la Taberna.

Ante más de una decena de periodistas y representante de medios de comunicación de la ciudad de Tarija, al promediar las 09:15 se dio

inicio el Desayuno Trabajo tras breves palabras de bienvenida y agradecimiento, posteriormente el representante del Grupo Regional Orlando Jiménez, dio un breve pantallazo de la vida institucional de la Red PCCS y el Grupo Regional Tarija, además de explicar la tarea que se tiene programado en estos dos días de trabajo en el Valle de la Concepción conjuntamente técnicos, actores y actoras sociales de los Grupos Regionales de Chuquisaca, Potosí y Tarija.

A pesar de una jornada complicada para los periodistas, la presencia de los invitados especiales en la capital tarijeña y la temática a ser tratada permitió lograr la presencia de más de una veintena de periodistas, entre los que destacan periodistas de radio, quienes aprovecharon la demora para contactarse con sus emisoras y lograr despachos en vivo.



Concluida la reunión con los periodistas en el centro de la ciudad de Tarija, los invitados extranjeros se trasladaron a la casa de Retiros de la Diócesis de Tarija del Valle de la Concepción, a objeto de sumarse a las delegaciones de Chuquisaca, Potosí y Tarija en el marco del 3er Macro Regional de Intercambio de Experiencia sobre el Enfoque de Interculturalidad.

5.4. Foro Nacional La Paz (jueves 08 de octubre 2015)

Con las dificultades que conlleva incursionar en una plaza tan conflictiva y saturada como la de La Paz, donde conseguir la atención de reporteros, periodistas, presentadores de noticias y analistas no es tan fácil, y más aún con una temática poco explorada y la vez ampliamente politizada, como la Interculturalidad, fue la sede que mayor repercusión noticiosa concitó.



La tarea con los periodistas se inició el miércoles 7, a través de la visita de Jorge Raymundo, Ex Viceministro de Educación Intercultural y actual docente de la Universidad Indígena en Guatemala y Jorge Galo Llasag, ex coordinador del Consejo de Participación Ciudadana y Control Social del Ecuador al set principal de Bolivia Tv (Canal 7), al Programa Tres en Línea de las 22 horas.

Tal como estaba programada, el jueves 8 de octubre, a partir de las 08:30 los salones del Centro de Eventos Auditorium de la Calle

Fernando Guachalla inició el registro de periodistas y representantes de medios de comunicación. Que tras 20 minutos de espera, continuó con el trabajo con los periodistas a objeto compartir la tarea que la Red PCCS realiza a través de las 55 instituciones, en todo el territorio nacional.

En la oportunidad se informó sobre los propósitos que movilizó la celebración de los Intercambios de Experiencias sobre la aplicación del Enfoque de Interculturalidad, la participación de invitados internacionales y la participación de entidades gubernamentales.



Como en las demás ocasiones mientras se esperaba el arribo de más compañeros que aseguraron su presencia, los periodistas hacían su trabajo. Al promediar de 09:10, con la asistencia del Presidente y la Tesorera de la Red PCCS se dio inicio al conversatorio, con palabras de Bienvenida y agradecimiento a cargo del Presidente de la Directiva, Isaías Rojas; inmediatamente fue Juana Paillalef y María Quillapi, representantes del pueblo chileno Mapuche, Jorge Raymundo, docente de la Universidad Intercultural y ex viceministro de Educación Intercultural en Guatemala, así como Miltón Llasag, representante Kichwa y ex coordinador del Consejo de Participación Ciudadana y Control Social del Ecuador, entidad estatal que explicaron la tarea de transversalizar la interculturalidad en la gestión pública, la educación superior a través de la elaboración de guías e instrumentos metodológicos.

Concluida la fase de presentación los periodistas identificaron a sus fuentes noticiosas para poder después encarar su tarea respectiva.

6. Repercusiones

Concluida la tarea de organizar y realizar los Desayunos Trabajos en las cuatro capitales se puede concluir que: 1) **A pesar de la programación anticipada de las actividades, no se puede advertir y menos prever el desenlace coyuntural informativo.** Esto debido a que en Santa Cruz, en fecha y hora fijada se produjo el arribo de la marcha chiquitana; en Cochabamba el 1 de octubre se celebró el Día del Árbol con un inusitado movimiento mediático; y el 5 de octubre en la capital tarijeña, de manera paralela se organizaron un Desayuno Trabajo por el Ministerio de Hidrocarburos y el relanzamiento de la Canasta Alimenticia para las Personas de la Tercera Edad por parte de la Gobernación.



2) Asimismo se advirtió **la necesidad de profundizar la promoción de la labor de la Red y de los Grupos Regionales en cada departamento**. Si bien los periodistas de Cochabamba y Tarija saben de la existencia de la Red PCCS y sus instituciones, están (las instituciones) no logran incidir positivamente en las actitudes de los periodistas y en el trabajo que realizan en favor de la sociedad.

3) Contrariamente a lo que se esperaba y debido a las dificultades que conllevo asegurar la presencia de un amplio número de periodistas y representantes de medios de comunicación en la ciudad de La Paz, ésta fue la capital que dio mayor cobertura y repercusión al desarrollo del Foro Nacional: Intercambio de Experiencias sobre la Transversalización de la Interculturalidad. Tarija, fue otra plaza de gran repercusión, debido a la cobertura de radioemisoras amigas y de manera especial el despliegue de Radio ACLO. (Ver Anexos)

Área de Comunicación
SECRETARÍA TÉCNICA
RED PCCS

ANEXOS

Jueves 24 de set

[PORTADA](#) [POLÍTICA](#) [ECONOMÍA](#) [DEPORTES](#) **SOCIEDAD** [MUNDO](#) [CULTURA](#) [BOLETINES](#)

23 de septiembre de 2013 | Sociedad

CINCO PAÍSES DEBATEN EN SANTA CRUZ SOBRE LA INTERCULTURALIDAD A TRAVÉS DEL DIÁLOGO

El evento es organizado por la Red Nacional de Participación Ciudadana y Control Social (PCCS).

COMPARTIR: [G+](#) 1 [Twitter](#) 5 [Compartir](#) 27



Algunos de los participantes del evento de la red PCCS, en Santa Cruz. FOTO: ANF

Santa Cruz 23 de septiembre (ANF). Con la presencia de representantes de Guatemala, Chile, Perú, Ecuador y Bolivia se iniciaron en Santa Cruz dos jornadas para intercambiar experiencias de Transversalización del Enfoque Intercultural a través del diálogo, organizado por la Red Nacional de Participación Ciudadana y Control Social (PCCS), que promueve el enriquecimiento del enfoque de interculturalidad desde la población y las instituciones para fortalecer los procesos de participación ciudadana y el ejercicio del control social para pasar del discurso a la acción efectiva.

En este primer encuentro que se desarrolla en Santa Cruz, la representación de la macro región de Trinidad, Chaco y Santa Cruz, hacen conocer la participación regional en la toma de decisiones tomando en cuenta la diversidad del territorio.

La representación del pueblo Mapuche, integrada por Juana Pallalief, directora del Museo Mapuche de Chile y María Inés Quillapí, hablará sobre la experiencia de apropiación institucional en ese país con el Museo Mapuche.

Asimismo, la experiencia de aplicación del enfoque intercultural en la gestión pública es desarrollado por Lailie Villapolo, técnica del Instituto Amnésico de Antropología.

De Ecuador participa Milton Galo, quien explicará sobre la experiencia de la interculturalidad en los procesos de Participación Ciudadana y Control Social del Ecuador.

El Viceministro de Culturas y Turismo de Bolivia, Ignacio Socuérá Tomichá, compartirá las experiencias de Bolivia.

Similar evento se realizará en octubre con los actores de la macro región de Cochabamba, compuesta por Beni Norte, Oruro y la Paz, además de Tarija, Chuquisaca y Potosí.

#MFVVV

ECONOMÍA NACIONAL PLANETA GENTE CULTURA MIRADAS
Ultimas Noticias

EL ENCUENTRO FINALIZA HOY EN LA PAZ

Expertos hablan de experiencias sobre la interculturalidad

El objetivo es la transversalización de este concepto en las entidades del Estado.

Comentarios (0) T- T- Enviar por mail Imprimir **viernes, 09 de octubre de 2015**



Juan Carlos Véliz / Página Siete. Los expositores en un desayuno de trabajo con periodistas.

Página Siete / La Paz
Expertos de Bolivia, Guatemala, Ecuador y Chile intercambian experiencias sobre interculturalidad y la aplicación de este enfoque en las instituciones del Estado.

El evento, que finalizará hoy en el Auditorium, fue organizado por la Red Participación Ciudadana y Control Social (Red PCCS).

Entre los invitados internacionales se encuentran Milton Llasag Fernández, excoordinador de la Unidad de Interculturalidad del CPCCS-Ecuador; Jorge Raymundo, docente de la Universidad Indígena Intercultural y exministro de Educación Bilingüe e Intercultural de Guatemala; Juan Rosa Paillalef, directora del Museo Mapuche de Chile, y María Inés Quillapi Quillapi, integrante de la comunidad mapuche.

El presidente de la Red PCCS, Isaías Rojas, explicó que la interculturalidad puede ser definida como una relación entre culturas. "Interculturalidad es cuestionar y confrontar, no violentamente, el poder que crea desigualdades (étnico culturales) partiendo de una valoración de las diversas identidades para generar una relación horizontal y simétrica, además de las condiciones de respeto, convivencia pacífica y armonía con la naturaleza".

El objetivo de la Red PCCS y de otras instituciones similares de otros países es la transversalización del enfoque intercultural en las instituciones del Estado y la sociedad civil en el marco del respeto mutuo y la tolerancia.

"La interculturalidad la vemos como una meta que hay que construir, aunque sea lejano es posible", dijo ayer Jorge Raymundo, docente de Guatemala.

Milton Llasag, representante de Unidad de Interculturalidad del CPSS-Ecuador, contó que la propuesta del Estado intercultural surgió a finales de los años 80 en ese país. Sin embargo, recién a finales de los años 90 se reconoce a Ecuador como un país pluricultural y multiétnico.

Para lograr este objetivo, los sectores estuvieron en permanente movilización hasta que en 2008 se declaró al Estado como intercultural y plurinacional.

Juana Paillalef, del Museo Mapuche, lamentó que el Gobierno chileno no reconozca del derecho a la tierra y a la territorialidad del pueblo mapuche.



<http://www.paginasiete.bo/nacional/2015/10/9/expertos-hablan-experiencias-sobre-interculturalidad-72867.html>

Viernes 16 de octubre del 2015. Actualizado a las 14h15 (Gmt -4)

La Prensa.com.bo | POLÍTICA

INICIO ACTUALIDAD OPINIONES ENTRENDENCIAS ACCIÓN MULTIMED

LA PAZ BOLIVIA MUNDO SEGURIDAD ECONOMÍA

Ed. Impresa TRANSVERSALIZACIÓN

Bolivia avanzó en control social

Por Redacción Central - La Prensa - 9/10/2015

Comentarios

Me gusta 1 | Twittear 0

La Paz.

Bolivia hizo un avance significativo en la incursión de las diversas culturas y de género en la participación y el control social del Estado, según el director de la Red Nacional del tema, Isaías Rojas. Explicó que uno de los grandes logros es el reconocimiento de las diversas culturas, en la Constitución Política del Estado y que los pueblos indígenas lograron transversalizar esferas del Estado y otros ámbitos en Bolivia.

OTROS PAÍSES. El representante de esta Red en Guatemala, Jorge Raymundo, señaló que en su país, no se alcanzaron estos logros, debido a que aún el tema de la interculturalidad se encuentra en discusión entre los pueblos indígenas. "Recién estamos en un proceso de construcción de la interculturalidad, aquí veo mucho avance en ese tema".

Por su parte la representante de Chile, Juana Paillalef, sostuvo que en su nación no se avanzó mucho en el tema y que no llega a los indígenas. "Todavía no se hicieron avances, en este momento estamos haciendo esfuerzos para eso", señaló.

ACTO. Red de participación - Archivo La Prensa



http://www.laprensa.com.bo/diario/actualidad/pol%C3%ADtica/20151009/bolivia-avanzo-en-control-social_71426_121714.html



Milton Galo Llasag (Ecuador) y Jorge Raymundo (Guatemala) hablando de Interculturalidad en el Programa Tres en Línea de Bolivia Tv (Canal 7).



"Un País con Voces Diferentes", programa producido por Formasol y difundido a través de Radio Santa Cruz, entrevista exclusiva a Juana Rosa Paillalef Carinao de la Nación Mapuche



Periodistas de la ciudad de Tarija haciendo cobertura de lo que será la realización del Tercer Intercambio de Experiencias sobre la Transversalización del Enfoque de Interculturalidad.